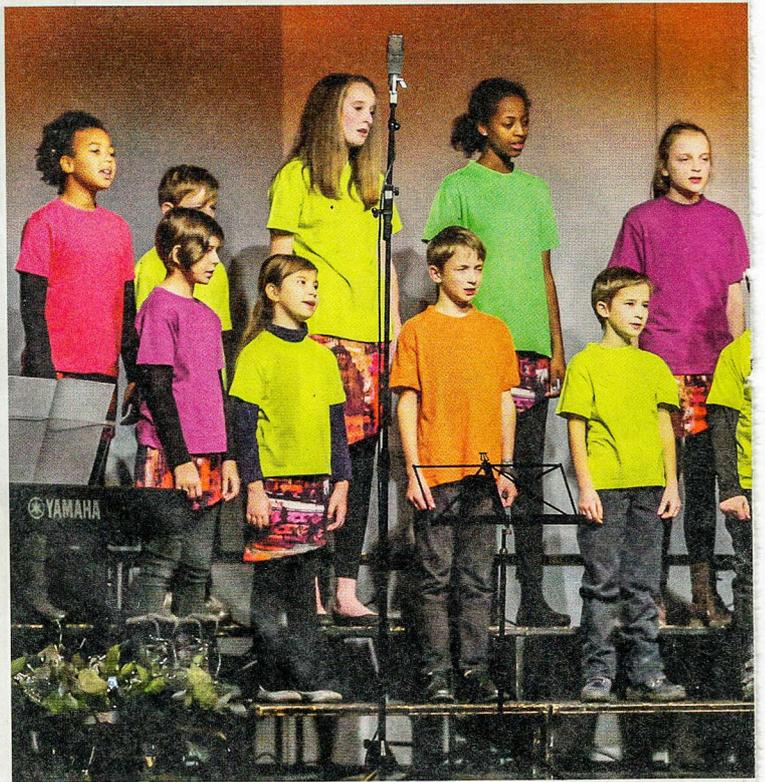


# Konzert für die Region

Der slowenische Kulturverein SPD Danica begrüßt traditionell musikalisch das neue Jahr. Am 6. Jänner 2018 präsentiert sich die Danica-Chorfamilie wieder in all ihren Facetten beim Neujahrskonzert für die Region. **Petra Lammer**

Das Neujahrskonzert ist insbesondere Bekannten, Freunden und Liebhabern des Chorgesangs aus der Region gewidmet. Es stellt einen musikalischen Fixpunkt im kulturellen Jahr des Kulturvereins dar“, so Obmann Samo Wakounig vom slowenischen Kulturverein SPD Danica. Beim Konzernachmittag am 6. Jänner stellen sich alle Gesangsformationen des Kulturvereins vor: Die Zvezdice („Sternchen“) Danice sind die Jüngsten in der Chorfamilie, gefolgt vom Kinderchor, Jugendchor, Gemischten Chor bis zum Chor der älteren Sängerinnen und Sänger. „Also ein Singen von 0 bis 100, oder zumindest von 3 bis 99“, schmunzelt Wakounig.

**40 Jahre „Neujahrskonzert“.** Bereits seit den 1960er Jahren haben Veranstaltungen um die Jahreswende beim Kulturverein SPD Danica Tradition. „In den ersten Jahren handelte es sich dabei vielfach um eine Theatervorstellung“, weiß Samo Wakounig. 1977 gab es das erste Konzert zu Beginn des neuen Jahres und unter dem Namen „Novoletni koncert – Neujahrskonzert“ gibt es die beliebte Veranstaltung bereits seit 1978. So wird 2018 genau genommen das 40-Jahr-Jubiläum gefeiert. Traditionell wird auch ein Gastchor eingeladen, diesmal ist es der Gemischte Chor MePZ Podjuna aus Bleiburg. Im Anschluss an das Konzert lädt der SPD



Janja Pruntsch und Barbara Mistelbauer-Stern begeistern im Kinderchor Danica die Kleinen fürs Singen

Janja Pruntsch in Barbara Mistelbauer-Stern navdušujeta otroke za petje v Otroškem zboru Danica

Danica zum geselligen Beisammensein.

**Rückblick und Ausblick.** Samo Wakounig: „Das Konzert bietet die Möglichkeit für einen Rückblick auf das vergangene Jahr bzw. für einen Ausblick auf das neue.“

Der Gemischte Chor Danica (Leitung Stanko Polzer; 2012 „Kärntner Chor des Jahres“) gehört zu den zentralen Kulturträgern für die Erhaltung der slowenischen Sprache in Kärnten

MePZ Danica, ki ga vodi Stanko Polzer, je bil v letu 2012 izbran za Koroški zbor leta in je eden osrednjih nosilcev kulture, ki si prizadeva za ohranjanje slovenskega jezika na Koroškem

Im, bei Wettbewerben sehr erfolgreichen, Jugendchor Danica wird der Nachwuchs von Mirjam Sadnikar und Barbara Mistelbauer-Stern ausgebildet

Pevski naraščaj v Mladinskem zboru Danica uspešno pilota Barbara Mistelbauer-Stern in Mirjam Sadnikar, njuno delo se zrcali v številnih nagradah pri raznih tekmovanjih

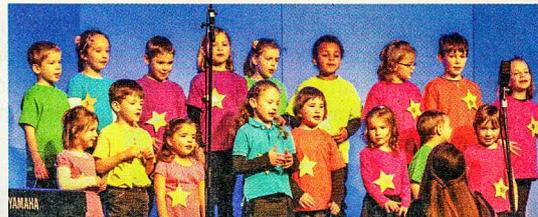
2017 war für den Danica-Sängernachwuchs sehr erfolgreich: Der Kinderchor wurde beim Kärntner Landesjugendsingen ausgezeichnet und erhielt den Sonderpreis für die beste Interpretation des Pflichtliedes. Der Jugendchor erreichte neben der Auszeichnung beim Landesjugendsingen die Teilnahme beim Österreichischen Bundesjugendsingen in Graz. Für die ersten Monate des neuen Jahres stehen beim SPD Danica bereits große Vorhaben an: Nach dem Neujahrskonzert folgt bereits am 3. Februar mit dem Ball „Ples Danice“ (Musik: Ansambel Saša Avsenika – Sašo Avsenik und seine Oberkraner) die nächste große Veranstaltung. Ein Höhepunkt wird am 7. und 8. April die Präsentation eines neuen modernen Programms mit dem Gemischten Chor Danica, dem Jugendchor und dem Familienensemble Kežarjevi vnuki.





„Korenine Danice“, Leitung: Anica Maraž-Kežar: Chor aus vorwiegend ehemaligen Sängerinnen und Sängern des Gemischten Chores. „Korenine“ bedeutet „Wurzeln“

Korenine Danice (vodi: Anica Maraž-Kežar). V zboru prepevajo pretežno bivši pevci in pevke MePZ Danica, pridružilo pa se jim je tudi še nekaj drugih ljubiteljev aktivnega zborovskega petja



Die „Sternchen“ des Kinderchores sind die jüngsten der Danica-Chorfamilie

Zvezdice Danice so najmlajši člani zborovske družine Danice

# Koncert za regijo

Glasbeni pozdrav novemu letu je stalnica Slovenskega prosvetnega društva Danica v Šentprimožu. 6. januarja 2018 zborovska družina Danice v vseh svojih odtenkih spet stopa pred publiko s tradicionalnim Novoletnim koncertom. **Übersetzung: Sonja Kert-Wakounig**

**N**ovoletni koncert SPD Danica je posvečen zlasti znancem, prijateljem in ljubiteljem zborovskega petja iz domače regije. Koncert je glasbena stalnica v kulturnem letu našega društva, pravi Samo Wakounig, predsednik SPD Danica. V tem okviru se 6. januarja predstavljajo vse glasbene skupine društva. Najmlajši člani zborovske družine so Zvezdice Danice, sledijo jim otroški, mladinski in mešani zbor, pisani rod pa se sklene s Koreninami Danice, zborom starejših pevk in pevcev. „Torej petje od 0 do 100 ali vsaj od 3 do 99,“ se namuzne Wakounig.

**40 let Novoletnega koncerta.** Prireditve ob prehodu v novo leto prireja društvo že vse od 1960-ih let dalje.

„V prvih letih so bile to običajno gledališke predstave,“ sega v preteklost Samo Wakounig. Prvi koncert v tem zimskem času je društvo priredilo leta 1977 in ga leto pozneje, 1978, poimenovalo – kako pač – „Novoletni koncert“. Če smo točni, se v letu 2018 obhaja torej 40. jubilej te priljubljene prireditve. Društvo redno povabi k sodelovanju tudi goste, letos bo koncert sooblikoval Mešani pevski zbor Podjuna iz Pliberka. Po koncertu SPD Danica tradicionalno vabi tudi na novoletno druženje ob domačih dobrotah.

**Pogled nazaj in naprej.** Samo Wakounig: „Koncert nam nudi priložnost, da se ozremo na preteklo leto in hkrati obrnemo pogled naprej.“ Leto 2017 je bilo za pevski naraščaj Danice ze-

lo uspešno: otroški zbor je bil odlikovan pri Koroškem deželnem pevskem tekmovanju mladinskih zborov in je prejel posebno nagrado za najboljšo interpretacijo obvezne pesmi. V okviru tega tekmovanja je bil odlikovan tudi mladinski zbor, ki se je v nadaljevanju lahko udeležil tudi Avstrijskega državnega pevskega tekmovanja v Gradcu. Že za prve mesece novega leta pa društvenice in društveniki

Danice pripravljajo večje projekte: po novoletnem koncertu je že 3. februarja na sporedu Ples Danice, kjer bo za glasbo in zabavo tokrat poskrbel vrhunski ansambel Saša Avsenika. Naslednji višek bo sledil 7. in 8. aprila s predstavitev novega, sodobnega programa, ki ga bodo oblikovali Mešani pevski zbor Danica, Mladinski zbor Danica in vokalno-glasbena skupina Kežarjevih vnukov.

## TERMIN/TERMINI

**Novoletni koncert – Neujahrskonzert:** 6. Jänner/januar 2018, 14.30 Uhr, Kulturni dom Danica, St. Primus/Šentprimož.  
Es treten auf/Nastopajo: Zvezdice Danice (die jünsten der Chorfamilie), Otroški zbor Danica (Kinderchor), Mladinski zbor Danica (Jugendchor), Familienensemble/vokalno-glasbena skupina Kežarjevi vnuki, MePZ Danica (Gemischter Chor), Korenine Danice (Chor der älteren Sänger und Sängerinnen) und als Gast/gostuje pa MePZ Podjuna Pliberk (Gemischter Chor Podjuna aus Bleiburg)